

# Manual de utilizare

v1.0 August 2023





Acest document este protejat prin drepturi de autor aparținând DJI cu toate drepturile rezervate. Cu excepția cazului în care sunteți altfel autorizat(ă) de DJI, nu sunteți eligibil(ă) să utilizați sau să permiteți altor persoane să utilizeze documentul sau orice parte a documentului prin reproducerea, transferul sau vânzarea documentului. Utilizatorii trebuie să consulte acest document și conținutul acestuia doar ca instrucțiuni pentru operarea produselor DJI. Documentul nu trebuie utilizat în alte scopuri.

### ${f Q}\,$ Căutarea cuvintelor cheie

Căutați cuvinte cheie precum "Battery" (Baterie) sau "Install" (Instalare) pentru a găsi un subiect. Dacă utilizați Adobe Acrobat Reader pentru a citi acest document, apăsați Ctrl+F pe Windows sau Command+F pe Mac pentru a începe o căutare.

### 🖞 Navigarea la un subiect

Vizualizați o listă completă de subiecte în cuprins. Faceți clic pe un subiect pentru a naviga la secțiunea respectivă.

### 🖶 Imprimarea acestui document

Acest document acceptă imprimarea de înaltă rezoluție.

# Utilizarea manualului

## Legendă

▲ Important

🔆 Sugestii și recomandări

## Citiți înainte de utilizare

Citiți următoarele documente înainte de a utiliza DJI™ OSMO™ Action 4.

- 1. Instrucțiuni de siguranță pentru Osmo Action 4
- 2. Ghid de pornire rapidă Osmo Action 4
- 3. Manual de utilizare Osmo Action 4

Vă recomandăm să vizionați toate tutorialele video și să citiți normele privind siguranța înainte de prima utilizare. Nu omiteți să consultați Ghidul de inițiere rapidă înainte de prima utilizare și acest manual de utilizare pentru mai multe informații.

## Descărcați aplicația DJI Mimo și urmăriți tutorialul video

Scanați codul QR pentru a descărca aplicația DJI Mimo și urmăriți tutorialele video.





iOS 12.0 sau o versiune ulterioară Android

Android 8.0 sau o versiune ulterioară

# Cuprins

Utilizarea manualului	3
Legendă	3
Citiți înainte de utilizare	3
Descărcați aplicația DJI Mimo și urmăriți tutorialul video	3
Cuprins	4
Prezentarea produsului	5
Prezentare generală	5
Accesorii	6
Utilizarea pentru prima dată	9
Montarea bateriei	9
Instalarea cardului microSD	9
Activarea Osmo Action 4	10
Incărcarea Osmo Action 4	10
Funcționare	11
Funcții butoane	11
Funcționarea ecranului tactil	11
Descriere LED de stare	21
Stocarea fotografiilor și videoclipurilor	21
Transferarea fișierelor	22
Mod camerā web	23
Conexiune microton	23
Aplicația DJI Mimo	24
Descărcarea aplicației DJI Mimo	24
Conectarea la aplicația DJI Mimo	24
Ecranul principal al aplicației DJI Mimo	25
Ecranul de vizualizare al camerei	26
Întreținere	28
Actualizare firmware	28
Note privind utilizarea subacvatică	28
Note privind curățarea	29
Note privind utilizarea bateriei	29
Utilizarea altor accesorii (neincluse)	30
Specificații	33

# Prezentarea produsului

Osmo Action 4 poate să înregistreze videoclipuri clare de până la 4K / 120 fps și oferă un câmp vizual foarte larg de 155°. Prin intermediul celei mai recente tehnologii DJI, denumită EIS [Electronic Image Stabilization (Stabilizarea electronică a imaginii)], Osmo Action 4 poate înregistra cadre extraordinar de cursive, pentru diferite sporturi. Având un senzor de imagine de 1/1,3 inchi, camera foto garantează imagini cu zgomot scăzut în scenarii sportive și scene cu luminozitate redusă, cu un interval dinamic ridicat sau contrast ridicat. În plus, modul de culoare D-Log M oferă o percepție mai confortabilă a culorii și un interval dinamic mai mare, care este convenabil pentru corecția culorilor post-producție.

Camera Osmo Action 4 este prevăzută cu două ecrane tactile. Ecranul tactil frontal vă ajută să înregistrați selfie-ul perfect, în timp ce ecranul tactil din spate afișează vizualizarea în timp real a camerei. Ambele ecrane tactile permit utilizatorilor să modifice setările prin mișcări cu vârfurile degetelor. Butoanele de pe cameră permit utilizatorilor să controleze înregistrarea sau să schimbe modul de capturare a imaginilor. Camera Osmo Action 4 este rezistentă la apă, la adâncimi de până la 18 m. Cu ajutorul diferitelor accesorii Osmo, utilizatorii se pot bucura de gama completă de funcții ale camerei Osmo Action 4.

## Prezentare generală

- 1. Obturator/Buton de înregistrare
- 2. Ecran tactil frontal
- 3. Obiectiv
- 4. Stare LED I
- 5. Microfon I
- 6. Senzor foto care măsoară temperatura culorii
- 7. Microfon II
- 8. Portul USB-C
- 9. Capac port USB-C
- 10. Buton de eliberare a capacului portului USB-C
- 11. Husă de protecție pentru obiectiv
- 12. Buton de comutare rapidă
- 13. Difuzor
- 14. Stare LED II
- 15. Ecran tactil spate
- 16. Capacul compartimentului bateriei
- 17. Fanta cardului microSD
- Buton de eliberare a capacului compartimentului bateriei
- 19. Microfon rezistent la vânt
- 20. Fanta cu eliberare rapidă l
- 21. Fanta cu eliberare rapidă II







### Accesorii

Osmo Action 4 este compatibil cu diverse accesorii, pentru a schimba în mod flexibil poziția de înregistrare a diferitelor scene sportive.

### Kit bază adezivă curbată Osmo Action

Kitul pentru bază adezivă curbată Osmo Action include următoarele accesorii.

Accesoriu	Descriere
	Montarea adaptorului cu eliberare rapidă Osmo Action: cu design magnetic, suportul adaptorului cu eliberare rapidă poate fi atașat cu ușurință la cameră și conectat la celelalte accesorii.
	Șurub de blocare Osmo: fixează suportul adaptorului cu eliberare rapidă Osmo Action pe baza adezivă curbată Osmo Action.
	Kit bază adezivă curbată Osmo Action: baza asigură o lipire puternică, durabilă și de lungă durată pe suprafețe curate și curbate, asigurând o montare sigură.

Apăsați în jos pe cameră până când clemele suportului adaptorului cu eliberare rapidă sunt introduse ferm în fantele de eliberare rapidă de pe cameră, apoi strângeți șuruburile de blocare. Ștergeți suprafața obiectului înainte de a atașa baza adezivă. Atașați și apăsați ferm baza adezivă și mențineți-o apăsată timp de cel puțin 10 secunde. Se recomandă să așteptați 30 de minute înainte de a atașa camera.





- Apăsați în jos pe cameră până când clemele suportului adaptorului cu eliberare rapidă sunt introduse ferm în fantele de eliberare rapidă de pe cameră, apoi strângeți șuruburile de blocare. Apăsați ambele cleme ale suportului adaptorului cu eliberare rapidă atunci când demontați camera.
  - Baza adezivă curbată Osmo Action poate fi aplicată pe suprafețele curbate o singură dată. NU atașați baza adezivă curbată pe suprafețe plane, rugoase, pudrate, exfoliate, acoperite cu praf sau nisip sau care au pete de ulei, ceară sau apă. În caz contrar, este posibil ca suportul adaptor să nu fie atașat ferm.
  - Temperatura de aplicare recomandată pentru bază este de între -10° și 40° C (între 14° și 104° F). NU atașați baza adezivă pe o suprafață cu o temperatură mai ridicată sau mai scăzută.

### Cadru de protecție orizontală-verticală Osmo Action

Cu ajutorul cadrului de protecție orizontală-verticală Osmo Action, utilizatorii pot întoarce camera din poziție orizontală în poziție verticală, pentru diferite unghiuri de capturare. Așa cum se arată în figura de mai jos, deschideți catarama cadrului de protecție orizontală-verticală, aliniați și așezați camera în cadru, apoi închideți catarama. Partea stângă a cadrului este echipată cu două fante pentru eliberare rapidă, care pot fi utilizate cu suportul adaptorului cu eliberare rapidă Osmo Action pentru a fixa alte accesorii precum setul de bază adezivă curbată Osmo Action și tija de extensie Osmo cu lungime de 1,5 m.





### **Baterie Osmo Action Extreme**

Bateria Osmo Action Extreme crește performanța Osmo Action 4 într-un interval larg de temperatură, de la -20° până la 45° C (-4° F până la 113° F). Având o capacitate de 1770 mAh, bateria poate funcționa continuu până la 160 de minute.\* Consultați Note privind utilizarea bateriei pentru informații mai detaliate despre utilizarea bateriei.

\* Testat la temperatura camerei (25 °C / 77 °F) și 1080p/24fps (16:9), cu RockSteady activat, Wi-Fi dezactivat și ecran dezactivat. Datele sunt doar pentru referință.

### Cutie multifuncțională pentru bateria Osmo Action

Cutia multifuncțională pentru baterii Osmo Action (denumită în continuare "cutia pentru baterii") este concepută pentru depozitarea în siguranță a două carduri microSD și trei baterii Osmo Action Extreme. Utilizatorii pot verifica nivelurile bateriei apăsând butonul o dată sau deschizând carcasa bateriei. LED-urile de stare vor afișa nivelul bateriei. Atunci când se conectează un încărcător la carcasa pentru baterii, iar bateriile sunt introduse, carcasa va încărca bateriile. Atunci când bateriile sunt introduse în carcasa pentru baterii și sunt conectate dispozitive externe la portul USB-C, bateriile pot fi utilizate ca sursă de curent, pentru a încărca dispozitivele externe conectate.

Bateriile cu cel mai ridicat nivel de putere vor fi încărcate primele, urmând ca bateriile rămase să fie încărcate succesiv. Bateriile cu cel mai scăzut nivel de putere vor fi descărcate primele, urmând ca bateriile rămase să fie descărcate succesiv.

Atunci când utilizați carcasa pentru baterii pentru a încărca baterii Osmo Action Extreme, se recomandă să utilizați încărcătorul USB-C DJI de 30 W (nu este inclus în pachetul standard) sau un încărcător USB-C care acceptă alimentarea cu energie (Power Delivery) sau PPS (Programmable Power Supply [Sursă de alimentare programabilă]). Trei baterii pot fi încărcate complet în aproximativ două ore cu ajutorul încărcătorului USB-C DJI de 30 W.



- NU utilizați carcasa bateriei pentru a încărca o baterie care nu este DJI OSMO. DJI OSMO nu va fi responsabilă pentru nicio defecțiune sau deteriorare cauzată de utilizarea unei baterii non-DJI OSMO.
  - Aşezați carcasa pentru baterii pe o suprafață plană și stabilă atunci când este utilizată. Asigurați-vă că dispozitivul este izolat corespunzător pentru a preveni pericolul unui incendiu.
  - NU încercați să atingeți bornele metalice de pe porturile bateriei.
  - Curățați bornele metalice cu o cârpă curată și uscată dacă există depuneri vizibile.
  - Carcasa pentru baterii nu este impermeabilă. NU o puneți în apă și nu vărsați niciun fel lichid pe carcasă.

# Utilizarea pentru prima dată

## Montarea bateriei

Apăsați butonul de eliberare de pe capacul compartimentului pentru baterii și glisați în sus, apoi introduceți bateria în compartimentul pentru baterii, așa cum se arată mai jos. Asigurați-vă că bateria este introdusă corect, apoi închideți capacul compartimentului pentru baterie. Notă: în cazul în care capacul bateriei este montat corect, marcajele roșii de pe partea inferioară a acestuia nu vor fi vizibile.



## Instalarea cardului microSD

Filmările înregistrate pe Osmo Action 4 pot fi stocate pe un card microSD. Este necesar un card microSD de tipul UHS-I Speed Grade 3, datorită vitezelor de citire și scriere ridicate, necesare pentru capturarea datelor video de înaltă rezoluție. Consultați secțiunea cardurilor microSD recomandate în "Specificații" pentru mai multe informații. Introduceți cardul microSD în slotul pentru carduri microSD, conform imaginii.



 $\dot{Q}$  • Împingeți ușor cardul microSD în cameră pentru a scoate parțial cardul microSD.

## Încărcarea Osmo Action 4

Apăsați butonul de eliberare de pe capacul USB-C și glisați capacul în jos.

Conectați un încărcător USB-C (nu este inclus) la portul USB-C, utilizând cablul tip C la tip C PD (inclus). Se recomandă utilizarea încărcătorului USB-C DJI de 30 W sau a unui încărcător USB-C care acceptă alimentarea cu energie sau PPS (Programmable Power Supply [Sursă de alimentare programabilă]). Bateria este încărcată complet atunci când LED-urile de stare se sting. Durează aproximativ 18 minute pentru a încărca bateria la 80%. Bateria poate fi încărcată complet în aproximativ 49 de minute\*.

\* Timpul de încărcare a fost testat folosind un încărcător USB-C DJI de 30 W, într-un mediu cu condiții de 25 °C (77 °F). Doar pentru referință.



## Activarea Osmo Action 4

Atunci când utilizați Osmo Action 4 pentru prima dată este necesară activarea aplicației DJI Mimo. Urmați pașii de mai jos pentru a activa.

- 1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare rapidă pentru a porni.
- 2. Activați conexiunile Bluetooth și Wi-Fi pe dispozitivul mobil.
- 3. Deschideți DJI Mimo, atingeți 🙆 și urmați instrucțiunile pentru a activa Osmo Action 4.



Consultați secțiunile relevante din <u>aplicația DJI Mimo</u> pentru mai multe informații despre modul de utilizare a aplicației.

# Funcționare

## Funcții butoane



#### Obturator/Buton de înregistrare

- Apăsați o dată: faceți o fotografie sau porniți/opriți înregistrarea.
- Apăsați lung când este oprit: porniți rapid și începeți să capturați imagini. Modul de capturare depinde de setările SnapShot. După capturarea imaginilor, camera se va opri automat dacă este lăsată inactivă timp de trei secunde.

#### Buton de comutare rapidă

- Apăsați lung: porniți/opriți.
- Apăsați o dată: comutați între modurile de capturare.

### Funcționarea ecranului tactil

După ce camera este pornită, ambele ecrane tactile ale camerei afișează vizualizarea în timp real, precum și modul de capturare, nivelul bateriei și informațiile despre cardul microSD. Atingeți sau glisați pe un ecran tactil pentru a interacționa cu camera. Notă: cele două ecrane tactile nu pot fi operate în același timp. Atunci când este folosit un ecran tactil, celălalt ecran tactil este blocat.

Funcționarea ecranului tactil	Descrieri
	Atingeți Selectați pictogramele de pe ambele părți ale ecranului pentru a reda segmente de film și a modifica setările camerei.
	<mark>Glisați în jos din partea de sus a ecranului</mark> Accesați meniul de control.





Comută între modurile video, foto și alte moduri de capturare.



#### Glisați în sus din partea de jos a ecranului

Setează parametrii de capturare a imaginilor precum raportul de aspect, intervalul numărătorii inverse și rezoluția.

### Ecranul de vizualizare al camerei



#### 1. Informații despre capacitatea de stocare

20m22s : pictograma afişează capacitatea de stocare, numărul rămas de fotografii care pot fi făcute sau durata maximă a videoclipului care poate fi înregistrat, în funcție de modul actual de capturare a imaginii. Pictograma este afişată numai atunci când este introdus un card microSD.

2. Redarea

I atingeți pentru a previzualiza ultima fotografie sau ultimul videoclip capturat sau redat. Glisați din partea dreaptă pentru a opri redarea și a reveni la vizualizarea în timp real.

#### 3. Shooting Modes (Modurile de capturare a imaginilor)

**III** : atingeți pictograma și glisați pentru a selecta modul de capturare a imaginilor.

Shooting Modes (Modurile de capturare a imaginilor)	Descriere
Faceți o fotografie	Faceți o fotografie sau o fotografie cu numărătoare inversă.
Video	Înregistrați un videoclip.
Slow Motion (mișcarea cu încetinitorul)	Acceptă înregistrarea video cu redare încetinită de 4x sau 8x. În modul Slow Motion (Mișcare lentă), camera înregistrează clipul video cu o cadență ridicată a cadrelor și încetinește de 4 sau 8 ori viteza normală din timpul redării. Funcția Slow Motion (mișcare lentă) capturează detalii care nu sunt vizibile cu ochiul liber, ceea ce este ideal pentru cadrele cu acțiune rapidă. Notă: videoclipurile cu redare încetinită (slow motion) nu includ conținut audio. Fișierul audio este stocat ca fișier independent și are aceeași cale ca videoclipurile care pot fi transferate pe computerul dvs.
Timelapse (Intervalul de timp)	Selectați dintre Hyperlapse și Timelapse. În acest mod, camera transformă evenimentele lungi în videoclipuri scurte, realizând un cadru video la intervale setate.
	Utilizați Hyperlapse pentru a înregistra videoclipuri secvențiale cursive atunci când camera este în mișcare (cum ar fi dintr-o mașină sau când este ținută în mână). Utilizați Timelapse pentru a înregistra videoclipuri timelapse atunci când camera este montată și statică.
	Trei presetări în Timelapse sunt concepute pentru scene tipice, precum Mulțimi, Nori și Apus. Utilizatorii pot optimiza, de asemenea, intervalul și durata pentru înregistrarea videoclipurilor timelapse.

### 4. Nivelul bateriei

(I) : această pictogramă afișează nivelul curent al bateriei Osmo Action 4. Atingeți pentru a vedea mai multe informații despre nivelul bateriei.

#### 5. Parametri

**3**: dați clic pentru a ajusta parametrii audio și pentru imagini. Atingeți PRO pentru a ajusta parametrii profesionali. Pot fi setați diferiți parametri în diferite moduri de capturare a imaginilor.

Shooting Modes (Modurile de capturare a imaginilor)	Parametri
Photo (Foto)	Modul Basic (de bază):
	Câmpul vizual și parametrii pentru imagine pot fi ajustați
	<ol> <li>FOV (Câmpul vizual): FOV (Câmpul vizual) poate fi setat la Standard (Distorsionat) sau Wide (Larg).</li> </ol>
	<ol> <li>Image Adjustment (Ajustarea imaginii): utilizatorii pot ajusta claritatea și reducerea zgomotului în funcție de necesități, pentru o calitate optimă a imaginii.</li> </ol>
	Modul PRO
	Sunt disponibile Exposure (Expunerea), White Balance (Balansul de alb), FOV (Câmpul vizual), Format (Formatul) și Image Adjustment (Ajustarea imaginii).
	1. Exposure (Expunerea): Sunt disponibile modurile Auto (Automat) și Manual (Manual).
	<ol> <li>Balansul de alb: Sunt disponibile modurile Auto (Automat) și Manual (Manual).</li> </ol>
	<ol> <li>FOV (Câmpul vizual): parametrii sunt identici cu cei pentru modul de bază.</li> </ol>
	4. Format: selectați imaginea care va fi stocată ca JPEG sau JPEG+RAW.
	5. Image Adjustment (Ajustarea imagini): parametrii sunt identici cu cei din modul de bază.
Video	Modul Basic (de bază)
	Sunt disponibile FOV (Câmpul vizual), Image Adjustment (Ajustarea imaginii), EIS Priority in Low Light (Prioritatea EIS în condiții de iluminare redusă) și Low-Light Image Enhancement (Îmbunătățirea imaginii în condiții de iluminare redusă).
	<ol> <li>FOV (Câmpul vizual): FOV (Câmpul vizual) poate fi setat la Narrow (Restrâns), Standard (Distorsionat), Wide (Larg) sau Ultra Wide (Ultra Larg). Unele opțiuni FOV nu sunt disponibile când utilizați anumite frecvențe ale cadrelor.</li> </ol>
	2. Prioritatea EIS în condiții de iluminare redusă: activarea priorității EIS în condiții de iluminare redusă va elimina neclaritatea mișcării și va dezactiva funcția anti-pâlpâire. Claritatea imaginii poate fi afectată atunci când lumina ambientală este prea slabă.
	<ol> <li>Image Adjustment (Ajustarea imaginii): utilizatorii pot ajusta claritatea și reducerea zgomotului în funcție de necesități, pentru o calitate optimă a imaginii.</li> </ol>
	4. Îmbunătățirea imaginii în condiții de iluminare redusă: când este activată, camera foto va detecta automat mediul cu condiții de iluminare redusă și va ajusta parametrii de expunere în mod inteligent pentru a îmbunătăți calitatea imaginii.

#### Modul PRO

Parametrii de imagine și audio pot fi ajustați.

Parametrii de imagine: Sunt disponibile Exposure (Expunerea), White Balance (Balansul de alb), Color (Culoarea), FOV (Câmpul vizual), Image Adjustment (Ajustarea imaginii) și Low-Light Image Enhancement (Îmbunătățirea imaginii în condiții de lumină redusă).

- Exposure (Expunerea): Sunt disponibile modurile Auto (Automat) și Manual (Manual).
- Balansul de alb: Sunt disponibile modurile Auto (Automat) și Manual (Manual).
- Culori: Sunt disponibile culorile Normal şi D-Log M. D-Log M este conceput pentru gradarea profesională a culorilor în post-editare. În scenariile cu contrast ridicat sau cu culori multiple (de ex., grădină, câmp etc.), acesta poate mări intervalul dinamic pentru un spațiu mai mare de reglare a culorii în post-producție. Adâncimea culorii de 10 biți permite o tranziție mai lină a culorilor.
- FOV (Câmpul vizual): parametrii sunt identici cu cei pentru modul de bază.
- Image Adjustment (Ajustarea imagini): parametrii sunt identici cu cei din modul de bază.
- Îmbunătățirea imaginii în condiții de iluminare redusă: parametrii sunt identici cu cei din modul de bază.

Parametrii audio: Sunt disponibile funcțiile Channel (Canal), Wind Noise Reduction (Reducerea zgomotului cauzat de vânt) și Gain (Amplificare).

- Canal: selectați Stereo sau Mono.
- Reducerea zgomotului cauzat de vânt: când este activată opțiunea, camera va reduce zgomotul cauzat de vânt și preluat de microfonul încorporat, folosind algoritmi. Notă: Reducerea zgomotului cauzat de vând nu funcționează când există o conexiune cu microfonul extern.
- Când este conectat un microfon, amplificarea de intrare a microfonului poate fi ajustată.

Slow Motion (mișcarea cu încetinitorul)

#### Modul Basic (de bază)

Câmpul vizual și parametrii pentru imagine pot fi ajustați

- 1. FOV (Câmpul vizual): FOV (Câmpul vizual) poate fi setat la Standard (Distorsionat) sau Wide (Larg).
- Image Adjustment (Ajustarea imaginii): utilizatorii pot ajusta claritatea și reducerea zgomotului în funcție de necesități, pentru o calitate optimă a imaginii.

#### Modul PRO

Sunt disponibile Exposure (Expunerea), White Balance (Balansul de alb), Color (Culoarea), FOV (Câmpul vizual) și Image Adjustment (Ajustarea imaginii).

- 1. Expunerea: Sunt disponibile modurile Auto (Automat) și Manual (Manual).
- 2. Balansul de alb: Sunt disponibile modurile Auto (Automat) și Manual (Manual).
- 3. Culori: Sunt disponibile culorile Normal și D-Log M. D-Log M este conceput pentru gradarea profesională a culorilor în timpul posteditării. În scenariile cu contrast ridicat sau cu culori multiple (de ex., grădină, câmp etc.), acesta poate mări intervalul dinamic pentru o reglare mai bună a culorii în post-producție. Adâncimea culorii de 10 biți permite o tranziție mai lină a culorilor.
- FOV (Câmpul vizual): parametrii sunt identici cu cei pentru modul de bază.
- 5. Image Adjustment (Ajustarea imagini): parametrii sunt identici cu cei din modul de bază.

Timelapse (Intervalul de timp)

#### Hyperlapse

Modul Basic (de bază): Sunt disponibile FOV (Câmpul vizual), EIS Priority in Low Light (Prioritatea EIS în condiții de iluminare redusă) și Image Adjustment (Ajustarea imaginii).

**Modul PRO:** Sunt disponibile Exposure (Expunerea), White Balance (Balansul de alb), Color (Culoarea), FOV (Câmpul vizual) și Image Adjustment (Ajustarea imaginii).

#### Timelapse (Intervalul de timp)

**Modul Basic (de bază):** Sunt disponibile FOV (Câmpul vizual) și Image Adjustment (Ajustarea imaginii).

**Modul PRO:** Sunt disponibile Exposure (Expunerea), White Balance (Balansul de alb), FOV (Câmpul vizual), Format (Formatul) și Image Adjustment (Ajustarea imaginii).

#### 6. Zoom

💵 : apăsați lung pictograma, apoi trageți pentru a seta raportul de zoom.

### Glisare în jos – Meniu de control

Glisați în jos de la marginea ecranului pentru a accesa meniul de control.



#### 1. Mod personalizat

Atingeți **L** și atingeți **Q** a salva configurația curentă ca mod personalizat. Salvați parametrii de capturare în modul personalizat, care poate fi utilizat apoi pentru a captura scene similare. Utilizatorii pot salva până la cinci moduri personalizate.

#### 2. Comutator rapid

Setați modurile accesibile cu ajutorul butonului de comutare rapidă: Screen Switch (Comutator ecran), Custom Modes (Moduri personalizate), Photo (Foto), Video, Slow Motion, Timelapse, Hyperlapse și Playback. Când opțiunea Voice Prompt (Solicitare vocală) este activată, camera foto va comunica vocal modul de fotografiere după apăsarea butonului de comutare rapidă, pentru a schimba modul. Dacă camera este instalată pe o cască sau în alte locații în care camera nu poate fi văzută, utilizatorii pot selecta cu precizie modul necesar folosind Voice Prompt (Solicitarea vocală).

#### 3. Luminozitate

Atingeți și mișcați glisorul pentru a regla luminozitatea.

#### 4. Settings (Setări)

Articol	Descriere
SnapShot	Atunci când camera Osmo Action 4 este oprită sau în modul de veghe, folosiți SnapShot pentru pornire rapidă și începeți să capturați imagini. Modurile de capturare imagini acceptate includ Photo (Foto), Video, Last Settings (Ultimele setări), Hyperlapse și Custom Modes (Moduri personalizate).
	După capturarea imaginilor, camera se va opri automat dacă este lăsată inactivă timp de trei secunde.
Single Screen Preview (Previzualizare ecran unic) (Ecran oprit la blocare)	Când este activată opțiunea, va fi pornit un singur ecran tactil. Atingeți și glisați în sus pe ecranul tactil pentru a debloca ecranul.

Voice Control (Comandă vocală)	Atingeți pentru a activa controlul vocal, pentru utilizarea camerei prin intermediul comenzilor vocale. Sunt acceptate limba engleză și chineza mandarină. Comenzile vocale în limba engleză includ Start Recording (Începe înregistrarea), Stop Recording (Oprește înregistrarea), Take Photo (Fotografiază) și Shut Down (Oprește).
OTG Connection (Conexiune OTG)	Atingeți OTG Connection (Conexiune OTG) și conectați camera la un dispozitiv Android folosind cablul tip C la tipul C PD (inclus). Cu conexiunea OTG, fișierele pot fi transferate de pe cameră pe un dispozitiv Android. Notă: OTG Connection (Conexiunea OTG) este disponibilă numai atunci când dispozitivul Android acceptă conexiunea OTG.
Conexiune wireless	Atingeți pentru a verifica informațiile wireless, a selecta frecvența Wi-Fi și a reseta conexiunea Wi-Fi. Conectați camera la DJI Mimo pentru a actualiza versiunea firmware.
Compresie video	Atingeți pentru a comuta formatul de codificare video între modurile Efficiency (Eficiență) și Compatibility (Compatibilitate). Dacă este selectată opțiunea Efficiency (Eficiență), videoclipul va fi codificat în HEVC, cu o dimensiune a fișierului redusă. Dacă este selectată opțiunea Compatibility (Compatibilitate), videoclipul va fi codificat în H.264 cu o compatibilitate ridicată.
Sounds (Sunete)	Atingeți pentru a seta volumul. Sunt disponibile opțiunile înalt, mediu, scăzut și mut.
Grid (Grilă)	Atingeți pentru a afișa linii de grilă în fotografii sau videoclipuri cu vizualizare în timp real, pentru a ajuta la reglarea pe verticală și orizontală a camerei. Opțiunile de afișare includ Gird (Grilă), Diagonals (Diagonale) și Grid & Diagonals (Grilă și Diagonale).
Timecode (Cronometru)	Atingeți pentru a seta cronometrul pentru cameră. La setarea cronometrului, camera poate fi sincronizată cu setările sistemului. De asemenea, camera poate fi sincronizată cu sincronizatorul cronometrului utilizând portul USB-C.
Naming Management (Gestionarea denumirilor)	Atingeți pentru a edita regulile de denumire pentru folderele și fișierele de stocare.
Scrn Off When Rec (Ecran oprit când se înregistrează)	Atingeți pentru a seta ora. După începerea înregistrării, ecranul se va opri după durata setată. Acest lucru nu va afecta înregistrarea.
Auto Power Off (Oprire automată)	Atingeți pentru a seta ora. Camera foto se va opri automat dacă nu se utilizează în intervalul de timp stabilit.
LED	Activați sau dezactivați cele două LED-uri de stare de pe camera Osmo Action 4.
Horizon Calibration (Calibrarea orizontului)	Atingeți pentru a calibra orizontul în conformitate cu indicațiile de pe ecran.

Continue Last Livestream (Continuarea ultimei transmisiuni)	Atingeți pentru a activa, astfel încât camera să poată continua ultima transmisiune după ce s-a oprit. Notă: Opțiunea Livestream (transmisiune) este disponibilă numai pe DJI Mimo.
Language (Limbă)	Atingeți pentru a seta limba la engleză, chineză simplificată, chineză tradițională, japoneză, coreeană, thailandeză, arabă, germană, spaniolă, franceză, italiană, rusă, portugheză braziliană, turcă, indoneziană sau poloneză.
Date and Time (Data și ora)	Atingeți pentru a seta data și ora sistemului camerei.
Format	Atingeți și glisați pentru a formata cardul microSD. Formatarea va șterge permanent toate datele de pe cardul microSD. Asigurați-vă că faceți o copie de rezervă a tuturor datelor necesare înainte de formatare.
Factory Reset (Revenire la setările din fabrică)	Atingeți pentru revenirea camerei la setările implicite din fabrică. Aceasta va șterge toate setările curente, iar camera va reveni la setările implicite din fabrică și va reporni.
Device Info (Informații despre dispozitiv)	Atingeți pentru a vizualiza numele dispozitivului, numărul de serie, versiunea firmware, ghidul de pornire rapidă și pentru a exporta jurnalul. Atingeți Export Log (Exportare jurnal) pentru a exporta jurnalul pe cardul microSD. Când camera foto este conectată la telecomanda GPS Osmo Action, utilizatorii pot vedea versiunea firmware a telecomenzii.
Compliance Info (Informații de conformitate)	Atingeți pentru a vizualiza informațiile de conformitate.

#### 5. Blocarea orientării

Atingeți pentru a comuta între orientare automată și orientare blocată.

#### 6. Blocarea ecranului

Atingeți pentru a bloca ecranul. Glisați în sus pe ecranul tactil pentru a debloca ecranul.

#### 7. Voice Control (Comandă vocală)

Atingeți pentru a activa opțiunea Voice Control (Comandă vocală), astfel încât utilizatorul să poată controla camera prin comenzi vocale setate. Funcția Voice Control (Comandă vocală) este utilă în scenariile sportive, atunci când aveți mâinile ocupate, cum ar fi atunci când faceți ciclism sau schi.

#### 8. Ecran frontal complet

Atingeți pentru a activa sau dezactiva afișarea pe tot ecranul pentru ecranul frontal.

### Glisare în sus - Setarea parametrilor

Glisați în sus din partea de jos a ecranului pentru a seta parametrii pentru fiecare mod de capturare.

Shooting Modes (Modurile de capturare a imaginilor)	Settings (Setări)
Photo (Foto)	Setați raportul de aspect și cronometrul pentru numărătoarea inversă.
Video	Setați rezoluția video și frecvența cadrelor.
	Atingeți colțul din stânga sus pentru a seta durata înregistrării în buclă. Când folosiți înregistrare în buclă, camera înregistrează un clip video suprascriind segmente mai vechi cu segmente de film noi, la intervale selectate. Utilizați înregistrarea în buclă atunci când încercați să surprindeți un moment spontan (de exemplu, în timpul pescuitului). Acest lucru permite camerei să continue înregistrarea în timp ce economisește spațiu pe cardul microSD.
	Atingeți colțul din dreapta sus pentru a dezactiva EIS și a activa RockSteady, RockSteady+, HorizonBalancing sau HorizonSteady. Pentru rezoluții și intervale de cadre diferite, doar anumite moduri EIS pot fi selectate.
	Modurile EIS au performanțe diferite de stabilizare.
	• Disabled (Dezactivat): atunci când este selectată aceasta opțiune, înregistrați videoclipul cu cel mai mare câmp vizual.
	<ul> <li>RockSteady: stabilizează înregistrarea, păstrând în același timp dinamica mișcării, care este potrivită pentru capturarea imaginilor dintr-o perspectivă de tip "first-person" (la persoana întâi).</li> </ul>
	<ul> <li>RockSteady+: în comparație cu RockSteady, marginile acestor imagini vor fi decupate mai mult, pentru a obține o performanță de stabilizare mai puternică.</li> </ul>
	<ul> <li>HorizonBalancing: acest mod corectează tremurul pentru orice rotație orizontală (45°). În acest mod, sunt acceptate videoclipurile cu rezoluție 4K.</li> </ul>
	<ul> <li>HorizonSteady: acest mod corectează tremurul pentru orice rotație orizontală (360°) și se fixează pe un orizont nivelat în fiecare cadru, indiferent de modul în care camera este montată sau purtată.</li> </ul>
Slow Motion (mișcarea cu încetinitorul)	Setați rapoartele de rezoluție video și de viteză.
Hyperlapse	Selectați modul Hyperlapse sau Timelapse. Raportul de viteză poate fi setat în modul Hyperlapse. Scena, intervalul de timp și timpul de capturare pot fi setate folosind Timelapse.
	Atingeți colțul din dreapta sus pentru a seta rezoluția când folosiți Timelapse.

## Descriere LED de stare

Osmo Action 4 are două LED-uri de stare, care indică aceleași informații de stare. Acestea pot fi pornite și oprite.

Tipar de clipire	Descriere
Verde continuu	Pregătit de utilizare
Dezactivat temporar	Capturarea unei fotografii
Clipește verde	Osmo Action 4 este oprită în timpul încărcării
Clipește roșu și verde alternativ	Actualizarea firmware
Clipește roșu lent	Înregistrarea unui videoclip sau realizarea unei fotografii cu numărătoare inversă
Clipește rapid în culoarea roșu de trei ori	Oprește camera sau o pornește la un nivel scăzut al bateriei
Dezactivat	Anomalie a cardului microSD (nu s-a detectat niciun card microSD, memoria cardului microSD este plină sau este întâmpinată o eroare a cardului microSD.)



## Stocarea fotografiilor și videoclipurilor

Filmările înregistrate pe Osmo Action 4 pot fi stocate numai pe un card microSD (neinclus). Este necesar un card microSD de rating UHS-I Speed Grade 3 datorită vitezei de citire și scriere rapide necesare pentru date video de înaltă rezoluție. Fotografiile și videoclipurile pot fi transferate către un dispozitiv mobil sau un computer. Consultați Transferarea fișierelor pentru informații detaliate.

### Transferarea fișierelor

### Transferarea fișierelor către un telefon

Conectați Osmo Action 4 la DJI Mimo, atingeți pictograma Redare pentru a previzualiza fotografii și videoclipuri. Faceți clic pe ↓ pentru a descărca fotografiile și videoclipurile.Fotografiile și videoclipurile pot fi partajate direct din DJI Mimo către platformele de socializare.

### Transferarea fișierelor către un computer

Porniți Osmo Action 4 și conectați-o la un computer, folosind un cablu USB-C. Când este conectată la un computer, va apărea o fereastră pop-up care va solicita utilizatorului să selecteze tipul conexiunii USB de pe ecranul tactil al camerei. Atingeți Transfer fișier pentru a descărca fișierele de pe cameră pe computer. Atunci când transferați un fișier, camera nu poate face fotografii sau înregistra videoclipuri.

Selectați Anulare doar pentru a încărca Osmo Action 4.



🔅 • Reconectați Osmo Action 4 la computer dacă un transfer de fișiere a fost întrerupt.

### Conexiune OTG pentru transferarea fișierelor

Pentru dispozitivele Android care acceptă conexiunea OTG, fișierele pot fi transferate de pe cameră pe dispozitivul Android cu conexiunea OTG.

Conectați camera la un dispozitiv Android cu cablul tip C la cablul de tip C PD (inclus) utilizând portul USB-C de pe cameră. După conectare, vizualizați și transferați fotografiile și videoclipurile camerei prin intermediul albumului dispozitivului sau al gestionării fișierelor.

 in cazul în care camera nu poate recunoaște automat dispozitivul Android utilizând conexiunea OTG, glisați în jos de la marginea ecranului și accesați meniul de control. Atingeți Settings (Setări) > OTG Connection (Conexiune OTG) și utilizați cablul Tip-C la cablul Tip-C PD pentru a conecta camera la dispozitiv.

## Mod cameră web

Osmo Action 4 poate funcționa ca o cameră web conectată la un computer. Porniți camera și conectați-o la un computer, prin intermediul unui cablu USB-C. Camera va intra în modul USB. Atingeți Cameră web pentru a intra în modul Cameră web, iar camera va funcționa ca dispozitiv de intrare pentru camera web. În partea de jos a ecranului se afișează Cameră web. Atingeți butonul Shutter / Record (Obturare / Înregistrare) pentru a începe înregistrarea. Atingeți pictograma Setări parametrii de imagine din partea dreaptă a ecranului, pentru a seta parametrii de expunere, raport de alb și FOV. Utilizatorii pot previzualiza videoclipurile înregistrate după ieșirea din modul cameră web.

### **Conexiune microfon**

Osmo Action 4 poate fi conectată la un microfon extern, inclusiv DJI Mic sau la orice alte microfoane digitale terțe de tip USB-C care acceptă 48K/16 biți.

Urmați pașii de mai jos (cu DJI Mic ca exemplu) pentru a vă conecta la un microfon:

- 1. Apăsați butonul de eliberare a capacului portului USB-C și glisați capacul în jos. Ridicați capacul până când este detașat de la dispozitiv.
- 2. Porniți receptorul și transmițătorul și asigurați-vă că acestea sunt conectate.
- 3. Atașați receptorul la portul USB-C al camerei, utilizând adaptorul USB-C. Pe ecran va fi afișată o pictogramă cu un microfon.
- Apăsați butonul de conectare de pe transmițător pentru a începe înregistrarea în timp ce utilizați transmițătorul pentru sunet. Apăsați din nou butonul de conectare pentru a opri înregistrarea.



- Transmiţătorul şi receptorul sunt conectate în mod implicit. Urmaţi paşii de mai jos pentru a conecta transmiţătorul şi receptorul dacă sunt deconectate.
  - Amplasați transmițătorul și receptorul în carcasa de încărcare pentru conectarea automată.
  - b. Porniți transmițătorul și receptorul, apăsați și mențineți apăsat butonul de conectare de pe transmițător, glisați în jos pe ecranul receptorului, selectați Setări, derulați și atingeți Asociere dispozitiv pentru a începe conectarea. LED-ul de stare luminează verde continuu pentru a indica realizarea conectării.

# Aplicația DJI Mimo

Când este utilizată împreună cu aplicația DJI Mimo, utilizatorii pot monitoriza vizualizarea curentă a camerei, pot seta parametrii camerei și pot controla camera cu un dispozitiv mobil. Aplicația DJI Mimo permite utilizatorului să profite la maximum de Osmo Action 4 cu ajutorul unei serii de funcții, cum ar fi transferul de fișiere, editarea și partajarea, InvisiStick pentru schi și Wi-Fi livestream.

## Descărcarea aplicației DJI Mimo

Căutați DJI Mimo în magazinul de aplicații sau scanați codul QR pentru a descărca și a instala aplicația.





iOS 12.0 sau o versiune ulterioară



Android 8.0 sau o versiune ulterioară

## Conectarea la aplicația DJI Mimo

- 1. Porniți Osmo Action 4.
- 2. Activați conexiunile Bluetooth și Wi-Fi pe dispozitivul mobil.
- 3. Deschideți DJI Mimo, atingeți 🙆 și urmați instrucțiunile pentru a activa Osmo Action 4.
- 🔆 Dacă există o problemă la conectarea la DJI Mimo, urmați pașii de mai jos.
  - a. Asigurați-vă că ați activat conexiunile Bluetooth și Wi-Fi pe dispozitivul mobil.
  - b. Asigurați-vă că aplicația DJI Mimo are cea mai recentă versiune de firmware.
  - c. Glisați în jos din partea de sus a ecranului pentru a intra în meniul Control, selectați Wireless Connection (Conexiune wireless) > Reset Connection (Resetare conexiune). Camera va reseta toate conexiunile și parolele Wi-Fi.

## Ecranul principal al aplicației DJI Mimo

Lansați DJI Mimo și accesați ecranul principal.



- Dispozitiv: atingeți pentru a vă conecta la Osmo Action 4. După conectare, DJI Mimo intră în ecranul de vizualizare al camerei.
- **Academie:** atingeți pentru a viziona tutorialele și a vedea manualele.
- Editor AI: oferă mai multe șabloane pentru a edita fotografii sau videoclipuri.
- △ Acasă: atingeți pentru a reveni la ecranul principal.
- B Album: gestionați și vizualizați înregistrările de pe un dispozitiv mobil sau un dispozitiv DJI.
- Elitor: atingeți pentru a edita fotografii sau videoclipuri din Osmo Action 4 sau importați-le și editați-le pe un dispozitiv mobil.
- Profil: înregistrați-vă sau conectați-vă la un cont DJI. Vizualizați lucrări și setări, verificați likeurile și urmăritorii, trimiteți mesaje altor utilizatori sau vă conectați la magazinul DJI.

## Ecranul de vizualizare al camerei

Ecranul de vizualizare al camerei poate diferi în funcție de modul de capturare. Acest afișaj are numai rol de referință.



#### 1. Acasă

🛆 : atingeți pentru a reveni la ecranul principal.

#### 2. Wi-Fi

穼 : afișează conexiunea Wi-Fi.

#### 3. Nivelul bateriei

💵 : afișează nivelul curent al bateriei Osmo Action 4.

#### 4. Informații despre cardul microSD

59:59 : afişează fie numărul rămas de fotografii care pot fi făcute, fie durata maximă a videoclipului care poate fi înregistrat, în funcție de modul curent de capturare imagini.

#### 5. Mod personalizat

으 : atingeți 노 și 🔩 a salva configurația curentă ca mod personalizat. Salvați parametrii de capturare în modul personalizat, care poate fi utilizat apoi pentru a captura scene similare. Utilizatorii pot salva până la cinci moduri personalizate.

#### 6. Obturator/Buton de înregistrare

• : atingeți pentru a face o fotografie sau pentru a porni sau opri înregistrarea.

#### 7. Shooting Modes (Modurile de capturare a imaginilor)

Derulați pentru a selecta modul de capturare a imaginilor.

Shooting Modes (Modurile de capturare a imaginilor)	Descriere
Hyperlapse	Utilizați Hyperlapse pentru a înregistra videoclipuri secvențiale cursive atunci când camera este în mișcare (cum ar fi dintr-o mașină sau când este ținută în mână). Atingeți Playback pentru a previzualiza videoclipuri timelapse imediat ce sunt capturate.
Timelapse (Intervalul de timp)	Utilizați Timelapse pentru a înregistra videoclipuri timelapse atunci când camera este montată și statică. Trei presetări în Timelapse sunt concepute pentru scene tipice, precum Mulțimi, Nori și Apus. Utilizatorii pot optimiza, de asemenea, intervalul și durata pentru înregistrarea videoclipurilor timelapse.
Slow Motion (mișcarea cu încetinitorul)	Acceptă înregistrarea video cu redare încetinită de 4x sau 8x. În modul Slow Motion (Mișcare lentă), camera înregistrează clipul video cu o cadență ridicată a cadrelor și încetinește de 4 sau 8 ori viteza normală din timpul redării. Funcția Slow Motion (mișcare lentă) capturează detalii care nu sunt vizibile cu ochiul liber, ceea ce este ideal pentru cadrele cu acțiune rapidă. Notă: videoclipurile cu redare încetinită (slow motion) nu includ conținut audio. Fișierul audio este stocat ca fișier independent și are aceeași cale ca videoclipurile, care pot fi transferate pe computerul dvs.
Video	Înregistrați un videoclip.
Photo (Foto)	Faceți o fotografie sau o fotografie cu numărătoare inversă.
Flux live	Osmo Action 4 acceptă transmisiuni live pe platforme de transmisiuni live precum YouTube și Facebook.

#### 8. Redarea

▶ : atingeți pentru previzualiza fotografii și videoclipuri imediat ce sunt capturate.

#### 9. Settings (Setări)

•••• : setați modul Basic sau Pro ca mod de capturare a imaginilor. Sunt disponibile mai multe setări odată ce modul Pro este activat, inclusiv FOV, Format, Expunere și Balans de alb. Pot fi setați diferiți parametri atunci când sunt folosite diferite moduri de capturare.

#### 10. Parametri de înregistrare

<sup>1080</sup> 30 : afișează parametrii modului curent de capturare a imaginilor. Atingeți pentru a seta parametrii.

### 11. Zoom

 $\binom{(1.0x)}{2}$ : afișează raportul curent de zoom. Puneți două degete pe ecran și îndepărtați-le pentru a mări sau apropiați-le pentru a micșora.

# Întreținere

## Actualizare firmware

Versiunea firmware Osmo Action 4 este actualizată folosind DJI Mimo.

Asigurați-vă că nivelul bateriei Osmo Action 4 este de cel puțin 15% înainte de actualizarea versiunii firmware. Conectați Osmo Action 4 la aplicația DJI Mimo. Dacă este disponibil un nou firmware, utilizatorii vor fi notificați prin DJI Mimo. Actualizați firmware-ul conform instrucțiunilor de pe ecran. Actualizarea durează aproximativ 2 minute.

## Note privind utilizarea subacvatică

Osmo Action 4 poate fi utilizată sub apă, la adâncimi de până la 18 m. Atunci când este utilizată cu carcasa etanșă Osmo Action, camera poate funcționa sub apă la o adâncime de până la 60 m. Respectați următoarele măsuri de precauție atunci când utilizați camera în apă.

- Înainte de a introduce bateria, asigurați-vă că bateria și compartimentul bateriei sunt uscate și curate. În caz contrar, acest lucru poate afecta bornele bateriei și rezistența la apă. Asigurați-vă că este fixat ferm capacul compartimentului pentru baterii după introducerea bateriei. Notă: în cazul în care capacul este montat corect, marcajele roșii de pe partea inferioară nu vor fi vizibile.
- Asigurați-vă că capacul portului USB-C este curat și închis, înainte de utilizare. În caz contrar, aceasta va afecta performanțele de rezistență la apă ale dispozitivului.
- 3. Asigurați-vă că capacul de protecție a obiectivului este curat și închis înainte de utilizare. În caz contrar, aceasta va afecta performanțele de rezistență la apă ale dispozitivului. Asigurați-vă că obiectivul și capacul de protecție al acestuia sunt uscate și curate. Obiectele ascuțite sau dure pot deteriora obiectivul și pot afecta capacitatea dispozitivului. Asigurați-vă că capacul de protecție a obiectivului este montat și fixat ferm.
- 4. Osmo Action 4 nu este impermeabilă decât în cazul în care capacul compartimentului bateriei, capacul portului USB-C și capacul de protecție al obiectivului sunt montate și fixate ferm. Aparatul foto NU este rezistent la apă când este utilizat cu capacul de protecție Osmo Action.
- 5. Evitați săriturile în apă la viteză mare cu Osmo Action 4. În caz contrar, impactul poate cauza pătrunderea apei. Înainte de a sări în apă, asigurați-vă că camera este rezistentă la apă.
- 6. NU utilizați Osmo Action 4 în izvoare termale sau în medii subacvatice extreme. NU permiteți ca Osmo Action 4 să intre în contact cu lichide corozive sau necunoscute.
- 7. Clătiți camera cu apă curată după utilizarea subacvatică. Lăsați-o să se usuce în mod natural înainte de a o utiliza din nou. NU uscați camera cu aer fierbinte prin intermediul unui uscător de păr deoarece, în caz contrar, membrana microfonului și membrana integrată pentru ventilație se vor rupe, iar camera nu va mai fi rezistentă la apă.

Atașați carcasa impermeabilă la Osmo Action 4 atunci când o folosiți pentru scufundări, surfing, când o utilizați sub apă pentru perioade lungi de timp sau în alte situații în care există un impact ridicat al apei. Respectați următoarele precauții atunci când utilizați camera împreună cu carcasa impermeabilă:

- 1. Asigurați-vă că garnitura de cauciuc este curată și bine fixată în timpul utilizării.
- Asigurați-vă că este uscată carcasa etanşă (pentru rezultate optime, așezați fibra anti-ceață în carcasă în timpul utilizării) și că încuietoarea este blocată.
- Înainte de utilizare, se recomandă să aşezați carcasa impermeabilă sub apă timp de aproximativ 5 minute, pentru a vă asigura că funcționează corespunzător.
- 4. Clătiți carcasa cu apă de la robinet, pentru a preveni coroziunea după utilizarea în mare.
- ÷ Ecranele tactile ale Osmo Action 4 pot fi operate atunci când suprafața acestora este umedă.
  - Ecranele tactile nu funcționează sub apă. Utilizatorii pot apăsa butoanele camerei pentru a începe înregistrarea. Butonul de obturare/înregistrare este dezactivat automat atunci când camera este utilizată fără carcasa rezistentă la apă Osmo Action, la o adâncime mai mare de 14 m.

## Note privind curățarea

- 1. Curățați capacul de protecție a obiectivului cu un stilou de curățare pentru obiectiv, un ventilator cu aer sau o cârpă de curățare pentru obiective. Atunci când schimbați capacul de protecție al obiectivului, asigurați-vă că camera este uscată. După utilizarea Osmo Action 4 în apă, lăsați camera să se usuce înainte de a o utiliza din nou. Acest lucru va preveni scurgerea apei în capacul de protecție al obiectivului, precum și aburirea obiectivului. NU îndepărtați frecvent capacul de protecție al obiectivului pentru a evita acumularea prafului în interiorul acestuia, deoarece poate afecta calitatea capturării imaginilor.
- Curăţaţi obiectivul cu un stilou de curăţare pentru lentile, un ventilator cu aer pentru lentile sau cu o cârpă de curăţare pentru lentile.
- 3. Curățați bateria și compartimentul bateriei cu o cârpă curată și uscată.

Asigurați-vă că fantele de eliberare rapidă ale camerei sunt curate de praf și nisip atunci când atașați suportul adaptorului cu eliberare rapidă.

### Note privind utilizarea bateriei

- NU utilizați baterii care nu sunt DJI OSMO. Baterii noi pot fi achiziționate pe www.dji.com. DJI OSMO nu va fi responsabilă pentru nicio defecțiune sau deteriorare cauzată de utilizarea unor baterii non-DJI OSMO.
- 2. Bateriile trebuie utilizate la o temperatură cuprinsă între -20 °C și 45 °C (-4 °F și 113 °F). Utilizarea bateriei la temperaturi de peste 45 °C (113 °F) poate provoca un incendiu sau o explozie. Înainte de a utiliza bateria într-un mediu cu temperatură scăzută, se recomandă încărcarea completă a bateriei într-un mediu cu temperatură normală. Încărcarea bateriei la temperatura ideală poate prelungi durata de viață a bateriei.
- 3. Performanța bateriei va fi afectată dacă aceasta nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp.
- 4. Descărcați și încărcați complet bateria o dată la fiecare trei luni pentru a o păstra în stare bună de funcționare.
- Scoateți bateria din Osmo Action 4 și depozitați-o în carcasa multifuncțională pentru baterii Osmo Action atunci când este depozitată pentru o perioadă lungă de timp.

## Utilizarea altor accesorii (neincluse)

Accesoriu	Schema
Tijă de prelungire Osmo de 1,5 m	<ul> <li>21.5m</li> <li< td=""></li<></ul>
	<ol> <li>NU scăpați și nu loviți tija de extensie în niciun fel în timpul utilizării, pentru a evita deteriorarea.</li> </ol>
	<ol> <li>NU scuturați violent tija de extensie atunci când o instalați împreună cu camera, pentru a evita deteriorarea.</li> </ol>
	<ol> <li>Clătiţi cu apă curată pentru a îndepărta nisipul după utilizarea sub apă.</li> </ol>
	<ol> <li>NU utilizați tija de extensie în timpul furtunilor, pentru a evita fulgerele.</li> </ol>
Suport adaptor magnetic cu articulație pentru Osmo	





Compatibilitatea cu dispozitivele DJI va fi actualizată continuu. Vizitați https://www.dji.com/osmo-action-4 pentru o listă completă.

# Specificații

Generalități	
Dimensiuni	70,5×44,2×32,8 mm (L×l×Î)
Greutate	145 g
Impermeabilitate	18 m <sup>[1]</sup> fără carcasă rezistentă la apă, 60 m cu carcasă rezistentă la apă
Număr de microfoane	3
Ecrane tactile	Ecran frontal: 323 ppi 320×320 de 1,4 inchi Ecran spate: 2,25 inci 326 ppi 360×640 Luminozitate ecran față/spate: 750±50 cd/m²
Cardurile SD acceptate	microSD (până la 512 GB)
Carduri microSD recomandate	Modele recomandate: SanDisk Extreme Pro 32GB V30 A2 UHS-I Speed Grade 3 Kingston Canvas Go!Plus 64GB UHS-I Speed Grade 3 Kingston Canvas Go!Plus 128GB UHS-I Speed Grade 3 Kingston Canvas React Plus 64GB UHS-II Speed Grade 3 Kingston Canvas React Plus 128GB UHS-II Speed Grade 3 Kingston Canvas React Plus 256GB UHS-II Speed Grade 3 Lexar Pro 256GB SDXC UHS-I V30 R160/W120 (1066x) Lexar Pro 512GB SDXC UHS-I V30 R160/W120 (1066x)
Camera	
Senzor	CMOS de 1/1,3 inchi
Obiectiv	FOV (Câmpul vizual): 155° Diafragmă: f/2.8 Interval de focalizare: 0,4 m la ∞
Interval ISO	Photo: 100-12800 Video: 100-12800
Viteza obturatorului electronic	Fotografie: 1/8000-30 s Video: 1/8000 s până la limita de cadre pe secundă
Rezoluție maximă fotografie	3648×2736
Zoom	Zoom digital Photo: 4× Video: Max. 2× Slow Motion/Timelapse: indisponibil
Moduri de fotografiere statică	Single: Aprox. 10 MP Numărătoare inversă: Oprit/0,5/1/2/3/5/10 s

Înregistrare standard	4K (4:3): 3840×2880@24/25/30/48/50/60 cps 4K (16:9): 3840×2160@100/120 cps 4K (16:9): 3840×2160@24/25/30/48/50/60 cps 2.7K (4:3): 2688×2016@24/25/30/48/50/60 cps 2.7K (16:9): 2688×1512@100/120 cps 2.7K (16:9): 2688×1512@24/25/30/48/50/60 cps 1080p (16:9): 1920×1080@100/120/200/240 cps 1080p (16:9): 1920×1080@24/25/30/48/50/60 cps
Slow Motion (mișcarea cu încetinitorul)	4K: 4× (120 cps) 2,7K: 4× (120 cps) 1080p: 8× (240 cps), 4× (120 cps)
Hyperlapse	4K/2,7K/1080p: Auto/×2/×5/×10/×15/×30
Timelapse (Intervalul de timp)	4K/2,7K/1080p@30 cps Intervale: 0,5/1/2/3/4/5/6/8/10/15/20/25/30/40 s Durată: 5/10/20/30 min, 1/2/3/5 h, ∞
Stabilizarea	EIS <sup>[2]</sup> : RockSteady 3.0 RockSteady 3.0+ HorizonBalancing HorizonSteady
Rata maximă de transfer video	130 Mbps
Sistemul de fișiere acceptat	exFAT
Formatul fotografiilor	JPEG/RAW
Format video	MP4 (H.264/HEVC)
Capacitate de stocare încorporată	Camera nu are spațiu de stocare încorporat, dar capacitatea de stocare poate fi extinsă prin introducerea unui card microSD.
leșire audio	48 kHz 16 biți; AAC
Capacitate	
Тір	LiPo 1S
Capacitate	1770 mAh
Energie	6,8 Wh
Tensiune	3,85 V
Temperatură de funcționare	de la -20 °C (-4 °F) până la 45 °C (113 °F)
Temperatura de încărcare	5 °C – 40 °C (41 °F – 104 °F)
Durata de funcționare	160 de minute <sup>[3]</sup>
Conexiune	
Frecvență de funcționare Wi-fi	2,4000 - 2,4835 GHz 5,150 - 5,250 GHz 5,725 - 5,850 GHz

Protocol Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac
Puterea emițătorului Wi-Fi (EIRP)	2,4 GHz: < 15 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,1 GHz: < 16 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: < 14 dBm (FCC/CE/SRRC)
Frecvență de funcționare Bluetooth	2,400 - 2,4835 GHz
Puterea de transmisie Bluetooth (EIRP)	<3 dBm
Protocol Bluetooth	BLE 5.0

- [1] Înainte de utilizare, închideți capacul compartimentului pentru baterii și capacul portului USB-C și strângeți capacul de protecție al obiectivului. Se recomandă instalarea carcasei etanșe pentru capturare de imagini subacvatice pe termen lung sau în medii cu presiune ridicată a apei. Osmo Action 4 și carcasa impermeabilă au standardul de impermeabilitate IP68. Nu utilizați camera foto în izvoare fierbinți sau în medii subacvatice extreme și nu o lăsați să intre în contact cu lichide corozive sau necunoscute.
- [2] EIS nu suportă modurile Redare încetinită şi Timelapse. HorizonSteady este disponibil numai atunci când rezoluția video este 1080p (16:9) sau 2,7K (16:9) cu o cadență a cadrelor de 60 cps sau mai mică. HorizonBalancing este disponibil numai atunci când rezoluția video este 1080p (16:9), 2,7K (16:9) sau 4k (16:9) cu o cadență a cadrelor de 60 cps sau mai mică.
- [3] Testat la temperatura camerei (25 °C / 77 °F) și 1080p/24fps (16:9), cu RockSteady activat, Wi-Fi dezactivat și ecran dezactivat. Datele sunt doar pentru referință.

SUNTEM AICI PENTRU DVS.



Contact ASISTENȚĂ DJI

Acest conținut poate fi modificat.



https://www.dji.com/osmo-action-4/downloads

Dacă aveți întrebări despre acest document, contactați echipa DJI trimițând un mesaj la adresa **DocSupport@dji.com**.

DJI și OSMO sunt mărci comerciale ale DJI. Drepturi de autor © 2023 DJI OSMO Toate drepturile rezervate.